[redacted]

Česká televize

Česká televize
IČO: 00027383

a

Herecká asociace
IČO: 00170241

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU

č. 1081535/542

Předmět smlouvy: **spolupráce při výrobě zvukově obrazového záznamu televizního pořadu - přímého přenosu, resp. záznamu akce**

Cena, případně hodnota: **nelze určit**

Datum uzavření: 21.2.2017

Česká televize

č. smlouvy: 1081535/542

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**občanský zákoník**"), mezi:

Česká televize
IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383
Kavčí hory
Na Hřebenech II 1132/4
140 70 Praha 4
zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku
zastoupená [redacted], ředitelem výroby
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**ČT**")

a

Herecká asociace
IČO: 00170241, DIČ: CZ00170241
se sídlem: Senovážné náměstí 23, PSČ 112 83, Praha 1
zapsána: ve spolkovém rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. L 3129
zastoupen(a): Jiřím Hromadou, prezidentem Herecké asociace
bankovní spojení: Komerční banka a.s.
číslo účtu: 94-1048190207/0100

(dále jen „**HA**");

ČT a HA se dále společně označují také jako „**smluvní strany**" či jednotlivě jako „**smluvní strana**".

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

1.1 HA je organizátorkou akce s pracovním názvem [redacted] (dále jen „akce"). Předmětem této smlouvy je spolupráce při výrobě zvukově obrazového záznamu televizního pořadu s pracovním názvem [redacted] (dále jen „pořad"), který je přímým přenosem, resp. záznamem akce. Natáčení se uskuteční [redacted]

1.2 HA se zavazuje vlastním jménem a na vlastní náklady zajistit přípravu a pořádání akce v souladu s podmínkami sjednanými v této smlouvě.

1.3 ČT bude přímý přenos akce, resp. pořad vysílat dne [redacted] na programu ČT [redacted] od cca [redacted] hod.

1.4 Místo konání akce: [redacted]
Autor scénáře akce: [redacted]
Režisér pořadu: [redacted]
Stopáž akce, resp. přímého přenosu: [redacted] minut +/- [redacted] minut
Moderátor akce: [redacted].

2. PRÁVA A POVINNOSTI ČT

2.1 ČT zajistí programově dramaturgickou práci [redacted].

2.2 ČT si vyhrazuje právo schválit po stránce kreativního řešení a grafické úrovně prezentace vizuální styl akce v momentě návrhu vizuálního stylu, včetně loga akce a návrhu dekorace či podoby studia, které HA předloží v dostatečném předstihu před realizací ke schválení odpovědnému pracovníkovi divize ČT Marketing a kreativní radě generálního ředitele ČT (kontaktní osoba: [redacted]).

2.3 ČT uhradí odměnu režisérovi a hlavnímu kameramanovi pořadu a uzavře s nimi smlouvy o vytvoření díla a poskytnutí licence k jeho užití v rozsahu uvedeném v této smlouvě.

2.4 ČT zajistí a uhradí přípravu, natáčení a dokončení pořadu a poskytne HA pro výrobu vizitek výrobní kapacity a služby, které jsou majetkem ČT dle specifikace uvedené v příloze k této smlouvě.

2.5 ČT uhradí odměny autorům hudebních děl zastupovaným OSA za jejich užití ve vysílání ČT dle této smlouvy prostřednictvím OSA a odměny za užití zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům ve vysílání prostřednictvím INTERGRAM ve výši stanovené smlouvou mezi ČT a INTERGRAM o užití zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům.

2.6 ČT předá HA do měsíce od dokončení pořadu přepis hotového pořadu 1x na nosiči DVD výhradně pro interní potřebu a nekomerční užití HA. Potřebný nosič dodá ČT.

2.7 ČT poskytuje HA práva výrobce k užití provozováním ze záznamu (částí) zvukově obrazových záznamů, ke kterým ČT vykonává práva výrobce zvukově obrazového záznamu podle § 79 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „AZ" nebo „autorský zákon"), které budou použity ve vizitkách; oprávnění od ostatních nositelů práv zajistí HA v souladu s odst. 3.5.

2.8 ČT předá HA nejpozději týden před natáčením pořadu kompletní seznam organizačních a jiných pracovníků a spolupracovníků ČT pro personální vrátnici [redacted].

2.9 ČT seznámí veškeré členy TV štábu pořadu specifikované v příloze č. 2 této smlouvy s bezpečnostním předpisem [redacted] který je přílohu č. 3 této smlouvy.

2.10 ČT vyrobí na vlastní náklady upoutávku na pořad a bude ji vysílat dle svých programových možností.

3. PRÁVA A POVINNOSTI HA

3.1 HA je odpovědná za organizaci akce, za zajištění pódiového vystoupení se všemi nezbytnými technickými, organizujícími a uměleckými složkami a zavazuje se uhradit veškeré náklady, honoráře a odměny související s akcí. HA odpovídá za to, že všichni účinkující, nominovaní a zainteresovaní budou na zkouškách a natáčení včas.

3.2 HA zajistí a uhradí kompletní pronájem místa konání akce (natáčecího místa), stavbu dekorace, spotřebu elektrické energie, ozvučení sálu potřebné pro konání akce včetně potřebného výstupu do zvukového vozu ČT ve stereo normě, postavení lešenářské věže na nám. V. Havla pro kabelové přemostění z přenosového vozu do místa konání akce [redacted] ozvučení místa konání akce a osvětlení potřebné pro konání akce, resp. realizaci přímého přenosu a natáčení akce. HA dále zajistí a uhradí zvukovou techniku [redacted]

3.3 HA předloží alespoň [redacted] dnů před termínem konání akce ČT [redacted] ke schválení.

HA dále předloží ČT ke schválení alespoň [redacted] dnů před konáním akce:

[redacted]

ČT oznámí do [redacted] dnů od předložení materiálů, zda je schvaluje, či nikoli. [redacted]

3.4 HA se zavazuje uhradit odměny [redacted] a uzavřít s nimi smlouvy o vytvoření díla/výkonu/jiného předmětu ochrany a/nebo o poskytnutí licence a svolení k výkonu práva dílo/výkon/jiný předmět ochrany užít podle této smlouvy, včetně možnosti nabytá oprávnění poskytnout nebo postoupit třetí osobě, tj. v rozsahu a v souladu s odst. 4.1. Pořízením zvukově obrazového záznamu, resp. vysíláním přímého přenosu, je část nabytých oprávnění postoupena ČT v rozsahu uvedeném v odst. 4.1. V licenčních smlouvách s výše uvedenými osobami se HA zavazuje uvést, že nabyvatelé licence nejsou povinni licenci využít. HA potvrzuje, že v odměnách vyplacených výše uvedeným osobám je zahrnuta i odměna za užití jejich děl/výkonů/jiných předmětů ochrany v rozsahu uvedeném v této smlouvě. [redacted]

3.5 HA zajistí na své náklady výrobu vizitek s výjimkou techniky a služeb, které jsou zajišťovány ČT dle odst. 2.4, resp. přílohy ke smlouvě.

3.6 HA ČT umožní průběžný dramaturgický dohled nad přípravou a realizací akce.

3.7 HA dodá ČT alespoň [redacted] dnů před termínem konání akce [redacted] ČT oznámí do [redacted] dnů od předložení uvedených podkladů, zda je schvaluje, či nikoli. HA je povinna respektovat připomínky ČT [redacted] Ohledně požadovaného komerčního plnění, jehož přesný požadovaný rozsah bude součástí seznamu podle věty první tohoto odstavce, bude uzavřena zvláštní smlouva (o sponzorování pořadu a/nebo programu a/nebo o umístění produktu), resp. smlouva ve smyslu odst. 5.5.

3.8 HA dodá ČT kopii vyrobeného sestřihu příspěvků, ukázek, předělů a znělek bez výsledků hlasování v délce určené podle scénáře, a to na nosiči a v kvalitě odpovídající Všeobecným technickým podmínkám pro pořady dodávané a vyráběné v České televizi (příloha této smlouvy), a to alespoň [redacted] dny před konáním akce.

3.9 HA umožní ČT dle požadavku ČT obhlídku místa konání akce a na základě této obhlídky umožní dne [redacted] instalaci televizní techniky (a její připojení pracovníky [redacted] (instalaci a svícení), zkoušky [redacted] zajištění živého vstupu do zpravodajství, [redacted] přímý přenos a likvidaci televizní techniky po skončení natáčení (cca 2 hod.); v této souvislosti se HA zavazuje respektovat rozmístění televizních kamer na jevišti a v sále při akci a světelnou hladinu (svícení) nutnou pro tv záznam. Současně HA zajistí uskladnění osvětlovací techniky ČT v [redacted] před konáním akce.

3.10 HA tímto prohlašuje, že ohledně všech autorů hudební složky akce

a) má uzavřenou smlouvu s OSA pokrývající rovněž výrobu pořadu a jeho užití v rozsahu touto smlouvou stanoveném a že vypořádala autorské odměny za výrobu pořadu (odměny za vysílání v ČT hradí ČT prostřednictvím OSA ve výši dohodnuté smlouvou s OSA), nebo

b) se jedná o volné dílo, nebo

c) se jedná o autory, kteří nejsou OSA zastupováni, a v takovém případě získala od všech těchto autorů práva rovněž na výrobu a užití pořadu v rozsahu stanoveném touto smlouvou.

3.11 HA prohlašuje, že vůči ČT nebudou uplatněny oprávněné nároky majitelů autorských práv, práv výkonných umělců a práv výrobců či oprávněné nároky jiných třetích osob v souvislosti se zařazením jim náležících předmětů práva užitých při akci do pořadu a jejich užitím při jeho užití podle této smlouvy s výjimkou plateb uvedených v odst. 3.10 písm. a). Budou-li takové nároky uplatněny, zavazuje se HA, že tyto nároky uspokojí a uhradí ČT veškeré skutečně vzniklé náklady spojené s tím, že tyto nároky byly uplatněny, [redacted]

3.12 HA se zavazuje zajistit organizaci akce (včetně pódiové části) v souladu s právními předpisy, zejm. zákonem č. 231/2001 Sb., o rozhlasovém a televizním vysílání, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy, ve znění

pozdějších předpisů a zákonem č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání, ve znění pozdějších předpisů, a dále s Kodexem ČT přístupným na jejích webových stránkách na adrese www.ceskatelevize.cz. [redacted]

3.13 HA nebude distribuovat vstupenky na místa, která budou obsazena televizní technikou nebo na místa, která budou mít sníženou viditelnost v důsledku umístění televizní techniky, a to bez nároku na finanční vyrovnání. Požadavky na blokování vstupenek jsou uvedeny v příloze č. 4 této smlouvy.

3.14 HA předá ČT nejpozději v den natáčení:

- hudební sestavu akce obsahující seznam použité hudby s uvedením názvů skladeb, přesné délky každého užití hudební nahrávky, jmen a příjmení autorů hudby a textu, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM" dodaném ČT,

- seznam zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům, pokud budou na akci užity, a u každého uvede název a druh snímku, rok výroby, výrobce, identifikační číslo nosiče, jména a příjmení umělců a názvy uměleckých souborů a užitou stopáž, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM" dodaném ČT,

- seznam zvukových a zvukově obrazových záznamů, fotografií, výtvarných a jiných děl (např., nikoliv však výlučně, výpravné prostředky, kostýmy, rekvizity apod.) užitých na akci včetně rozsahu získaných licencí; u zvukových a zvukově obrazových záznamů bude uveden název, použitá stopáž, time code, kde se ukázka nachází, výrobce ukázky, název hudební skladby, autora hudby a autora textu (pokud se vyskytuje hudba), účinkující a rozsah licence, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Hlášení o užití audiovizuálních děl" dodaném ČT; HA prohlašuje, garantuje a odpovídá za to, že předměty ochrany, které v seznamu neuvede, budou na akci užity pouze při splnění podmínek a v mezích bezúplatných zákonných licencí.

[redacted]

HA se dále zavazuje dodat ČT alespoň 4 týdny před natáčením pořadu podklady pro titulkovou listinu včetně podkladů - informací uvedených v grafice pořadu [redacted]

3.15 HA dodá ČT celkem [redacted] vstupenek a pozvánek na akci.

3.16 Smluvní strany jsou oprávněny pořizovat fotografie, zvukové a zvukově obrazové záznamy z přípravy akce a pořadu, např. záběry z natáčení, rozhovory s tvůrci apod., které slouží k propagaci akce a propagaci a distribuci pořadu (dále jen „materiál"). Za tím účelem HA zaváže ke spolupráci a získá svolení ve smyslu § 84 a násl.

občanského zákoníku od všech nositelů práv zúčastněných na akci uvedených v odst. 3.4 a dále hlavních členů realizačního štábu a účinkujících uvedených v odst. 3.4 s natáčením, fotografováním a následným užitím materiálu obsahujícího jejich osobnostní atributy; za tuto spolupráci a svolení jim nebude náležet žádná další odměna.

3.17 HA se zavazuje poskytnout ČT maximální možnou organizační a provozní součinnost při realizaci natáčení pořadu, zejména:

a) zajistí pro ČT svolení k natáčení rozhovorů s autory, výkonnými umělci a dalšími nositeli práv, s nimiž bude ČT točit rozhovory, a oprávnění k natáčení ukázek, jejich zařazení do pořadu a užití při užití pořadu. Okamžikem pořízení zvukově obrazového záznamu je část nabytých licencí postoupena ČT v rozsahu uvedeném odst. 4.1,

b) zajistí pro ČT právo natáčet ve všech prostorách konání akce,

vše v souladu s odst. 3.4 a bez dalších finančních nároků na ČT.

3.18 HA se zavazuje uhradit ČT veškeré škody, a to zejména na technice umístěné v místě konání akce v souladu s odst. 3.9, které budou případně ČT způsobeny jinými osobami než zaměstnanci ČT či jejími dalšími smluvními partnery.

3.19 HA zajistí, že nebude překročena stopáž akce uvedená v odst. 1.4. [redacted]

4. UŽITÍ POŘADU, LICENCE

4.1 ČT je s ohledem na ust. odst. 4.2 věty první výhradním nositelem práv výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a je oprávněna užít pořad v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv, která touto smlouvou získává bez množstevního omezení pro všechny země světa na dobu trvání majetkových práv dle autorského zákona, s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných, v následujícím rozsahu:

a) výhradní licence k rozmnožování pořadu, rozšiřování, pronájem a půjčování originálu nebo rozmnoženin pořadu nebo jeho části,

b) výhradní licence k užití pořadu nebo jeho části sdělováním veřejnosti, a to zejména:
- vysíláním televizí (§ 21 AZ),
- přenosem televizního vysílání (§ 22 AZ),
- provozováním televizního vysílání (§ 23 AZ),
- provozováním ze záznamu a jeho přenosem (§ 20 AZ),
- sdělováním počítačovou nebo obdobnou sítí (§ 18 AZ),

c) výhradní licence k užití zvukové složky pořadu nebo jeho části k rozmnožování, rozšiřování, půjčování originálu nebo rozmnoženiny a ke sdělování veřejnosti,

d) oprávnění k přerušování pořadu za účelem vkládání reklamy či jiných vstupů, a/nebo k jeho sdělování v děleném nebo jinak upraveném obrazu obsahujícím v oddělené části reklamu, sponzoring, selfpromotion nebo jiné textové a obrazové

informace; za dělený obraz se považuje rovněž překrytí části obrazu uvedenými informacemi; součástí tohoto oprávnění je rovněž souhlas s případným umístěním obchodního sdělení do pořadu ve smyslu zákona č. 231/2001 Sb. o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, a to i dodatečným,

e) výhradní licence k užití pro účely merchandisingu, tj. užití veškerých událostí, jmen a názvů, postav, vyobrazení, dialogů a ostatních prvků z pořadu či s pořadem souvisejících pro výrobu, včetně hromadné průmyslové výroby, předmětů určených ke komerčnímu využití a k prodeji nebo reklamnímu a propagačnímu užití,

f) výhradní licence k užití textové a obrazové podoby díla nebo jeho částí (dialogů, námětu, scénáře) a fotografií z pořadu k vydání v knižní formě tiskem anebo k vydání díla vzniklého přetvořením nebo zpracováním námětu či scénáře, a to ve všech jazycích,

g) oprávnění k zařazení pořadu nebo jeho částí beze změny, po zpracování či jiné změně, samostatně nebo ve spojení s jinými autorskými díly do nového audiovizuálního díla (např. střihové filmy, programové upoutávky, audiotextové upoutávky, nosiče DVD) nebo do díla souborného a užít pořad při užití těchto nově vytvořených děl ve výše uvedeném rozsahu,

h) oprávnění k propagování pořadu a ČT všemi obvyklými způsoby (anotace v tisku, upoutávky na pořad v ČT a jiných televizích nebo v rozhlasu, fotografie, ukázky a screenshoty pořízené z pořadu na internetu, zejména na webových stránkách ČT, apod.),

i) oprávnění opatřit pořad logem nebo jiným označením provozovatele televizního vysílání, včetně textových, obrazových či jiných informací, a to libovolně často,

j) oprávnění poskytnout nebo postoupit výše uvedené licence a oprávnění třetí osobě včetně oprávnění k dalšímu poskytnutí podlicence nebo k dalšímu postoupení licence.

Smluvní strany shodně konstatují, že vzhledem k účelu smlouvy, kterým je výroba pořadu, na kterou ČT vynaloží značné náklady, nejsou licence ČT ve smyslu tohoto odstavce získané na uvedenou dobu bez vážného důvodu.

4.2 HA se ve prospěch ČT vzdává svého podílu na právech výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a veškerých práv a nároků k pořadu, vč. práv k předmětům autorskoprávní ochrany, které jsou zařazeny do pořadu, vč. práv a nároků, které by jí mohly vzniknout v souvislosti s pořadem v budoucnu s výjimkou oprávnění HA k užívání pořadu nekomerčním způsobem, tj. nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu Z důvodu zamezení porušení práv, jejichž je ČT podle této smlouvy nositelem, podléhá forma tohoto využití ze strany HA písemnému schválení ČT. [redacted]

4.3 Přihlašovat pořad na festivaly a soutěže je oprávněna bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany pouze ČT. Osobní ceny obdrží příslušná osoba, jíž byla cena udělena.

4.4 Jakékoliv další užití nad rámec tohoto článku bude řešeno dodatkem k této smlouvě, přičemž HA se zároveň zavazuje v případě, že se rozhodne získat nebo získá další oprávnění ve smyslu odst. 3.4, která umožní užití pořadu, děl a/nebo výkonů a/nebo dalších předmětů ochrany v něm zařazených či pořízených při realizaci této smlouvy nad rámec vymezený odst. 4.1, oslovit za obvyklých podmínek přednostně ČT s nabídkou na uzavření smlouvy o spolupráci při takových způsobech užití. [redacted]

4.5 HA poskytuje ČT oprávnění k užití označení [redacted] jako (součásti) názvu pořadu pro účely výroby a užití pořadu včetně vizitek v souladu s touto smlouvou, tj. zejm. v rozsahu licence, kterou ČT získává dle odst. 4.1 a dalších oprávnění s tím souvisejících, zejména pro propagaci v souladu s touto smlouvou.

5. PODMÍNKA ZÍSKÁNÍ LICENCE K TELEVIZNÍMU VYSÍLÁNÍ

5.1 HA prohlašuje, že akce je kulturní událostí (pro účely tohoto článku dále jen „událost").

5.2 HA stanovuje jako nezbytnou podmínku k získání práv k televiznímu vysílání (odst. 4.1 písm. b) odrážka první) pořadu z akce vysílání reklamy na programu ČT1 v reklamním prostoru uvedeném v odst. 5.3, neboť inzerenti reklamy jsou partnery události, kteří se podílejí na přímém i nepřímém financování události a bez jejichž podpory by se nemohla uskutečnit.

5.3 V návaznosti na odst. 5.1 a 5.2 a v návaznosti na zákon č. 302/2011 Sb. činí obě smluvní strany nesporným, že nezbytnou podmínkou k získání práv k výrobě a vysílání pořadu z události je odvysílání reklamy partnerů události na programu ČT 1. Nebude-li reklama dle předchozí věty odvysílána z důvodů na straně HA či partnerů události, nemá tato skutečnost vliv na získání práv k televiznímu vysílání pořadu, tj. v takovém případě se poskytnutí práv ze strany HA stává nepodmíněné.

5.4 ČT se zavazuje v souladu s ust. § 50 odst. 1 zák. č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, zařazovat reklamu do vysílání programu ČT1 v přímém spojení s vysíláním pořadu, tedy v bloku reklam bezprostředně předcházejícím vysílání pořadu a v bloku reklam bezprostředně následujícím po odvysílání pořadu.

5.5 Smluvní strany jsou si vědomy, že čas reklamy nesmí přesáhnout na programu ČT1 0,5 % denního vysílacího času programu, přičemž v době od 19.00 do 22.00 hodin nesmí překročit 6 minut v průběhu jedné vysílací hodiny.

5.6 Počet a seznam inzerentů včetně obchodních produktů, obchodní a technické podmínky vysílání reklamy uvedené v odst. 5.2 stanoví smlouvy o prodeji reklamy uzavřené v návaznosti na ujednání, které je předmětem tohoto článku, mezi Českou televizí (resp. případně osobou, kterou ČT pověří prodejem reklamy) a příslušnými partnery a /nebo HA.

6. PR A MARKETING

6.1 HA se zavazuje prezentovat ČT jako hlavního mediálního partnera a vysílatele akce a umožnit jí prezentaci v rámci komunikačních aktivit sloužících k propagaci akce (dále jen „komunikační aktivity"), odpovídá-li to charakteru příslušné komunikační aktivity, a/nebo při samotné akci v následujícím rozsahu:

a) představit roli ČT dohodnutou formou, nejméně však 1x, během příslušné komunikační aktivity,

b) umožnit předání prezentačních materiálů ČT novinářům,

c) představit roli ČT přítomným hostům a televizním divákům prostřednictvím moderátorů akce předem dohodnutou formulací, a to nejméně 2x v průběhu akce (v úvodu a v závěru),

d) umožnit účast zástupce ČT na akci (v přímém přenosu/záznamu), např. při předávání cen apod.,

e) uvést logo ČT v kampani k akci (pokud se uskuteční) ve všech využívaných médiích a na všech použitých nosičích, nebo dle dohody HA a divize ČT Marketing. Velikost a pozice loga ČT budou odpovídat specifikaci uvedené v písm. f),

f) umístit logo ČT:

- v rámci komunikačních aktivit (pokud se uskuteční) ve všech využívaných médiích a na všech použitých nosičích v dominantní pozici, případně pozici odlišné od ostatních partnerů, a to včetně odkazu na program a čas vysílání, je-li v době realizace komunikačních aktivit znám přesný termín vysílání,
- minimálně ve stejné velikosti jako logo HA na přední straně pozvánek/vstupenek (obě loga v pozici odlišné od ostatních partnerů), v případě absence loga HA jej umístit v dominantní pozici, případně pozici odlišné od ostatních partnerů, event. vyčleněné ze struktury partnerů,
- v programu akce (pokud existuje) minimálně ve stejné velikosti jako logo HA, a poskytnout reklamní prostor v programu akce v rozsahu jedné strany, pokud to jeho formát umožňuje,
- na webové stránky akce v dominantní pozici, případně pozici odlišné od ostatních partnerů, event. vyčleněné ze struktury partnerů (v případě oboustranné dohody lze nahradit textovým odkazem); logo ČT (nebo textový odkaz) bude mít aktivní prolink na oficiální webové stránky ČT,
- v sále – zejména na podiu – na dobře viditelném a ze strany ČT schváleném místě, dále na reklamních panelech, u vchodu a v prostorách konání akce v celém jejím průběhu, a to vždy v dominantní pozici, případně pozici odlišné od ostatních partnerů, event. vyčleněné ze struktury partnerů.

6.2 HA informuje útvar ČT Komunikace a PR (pressct@ceskatelevize.cz) v maximálním možném předstihu před konáním tiskové konference k akci o jejím termínu a scénáři, možné formě prezentace ČT a seznamu pozvaných novinářů; v maximálním možném předstihu před konáním akce dále HA předá útvaru ČT Komunikace a PR seznam novinářů akreditovaných na přímý přenos/natáčení akce.

6.3 Umístění loga České televize na veškerých propagačních materiálech a nosičích (včetně pozvánek a vstupenek na akci) podléhá schválení odpovědného pracovníka divize ČT Marketing [redacted].

6.4 Veškeré podklady pro novináře k dané akci podléhají schválení ze strany útvaru ČT Komunikace a PR [redacted].

6.5 K PR a promotion pořadu, sdělování informací o pořadu a průběhu jeho realizace třetím osobám jakýmkoliv způsobem, včetně elektronických sociálních sítí (např. Facebook, Twitter), je HA, s výjimkami uvedenými v odst. 6.1, oprávněna pouze s předchozím písemným souhlasem útvaru ČT Komunikace a PR, v případě elektronických sociálních sítí odd. ČT Obsah nových médií. HA České televizi sdělí administrátorské (tj. s nejvyšším oprávněním) přístupové údaje k účtům na elektronických sociálních sítích a bude s ČT (odd. Obsah nových médií) koordinovat svou činnost vkládání propagačního obsahu k pořadu, případně další úkony vedoucí k propagaci pořadu v uvedeném prostředí. Veškeré podklady HA doručí a informace sdělí příslušné organizační jednotce ČT alespoň dva týdny před jejich plánovaným zveřejněním.

[redacted]

7. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

7.1 V závěrečných titulcích pořadu bude uvedeno:

Ve spolupráci s Hereckou asociací
vyrobila
[redacted]
© Česká televize 2017
www.ceskatelevize.cz

Součástí závěrečných titulků pořadu může být poděkování neziskovým a veřejným právnickým osobám (nadace, obecně prospěšné společnosti, příspěvkové organizace atd.) či nepodnikajícím fyzickým osobám, jež na výrobě pořadu spolupracovaly. Součástí závěrečných titulků pořadu nesmí být poděkování podnikatelským subjektům, logo ani animovaný titulek. O konečné podobě titulků rozhoduje ČT.

7.2 HA si je vědoma ustanovení § 6a) zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále jen „zákon o DPH"). Pro účely ustanovení § 100 odst. 4 zákona o DPH se smluvní strany dohodly, že evidenci pro daňové účely povede ve vztahu k pořadu ČT. HA je povinna pro tyto účely poskytnout ČT nezbytnou spolupráci a informace.

7.3 Pro účely zákona o DPH se smluvní strany dohodly, že spolupráce na výrobě pořadu je ukončena dnem schvalovací projekce, přičemž autorská práva k pořadu smluvní strany po dokončení výroby pořadu podle této smlouvy vykonávají za podmínek uvedených v této smlouvě. K tomuto dni smluvní strany provedou rovněž vypořádání jakéhokoli společného majetku, který byl pořízen z prostředků poskytnutých kteroukoli ze smluvních stran dle této smlouvy, nebo závazků, které vznikly v důsledku této smlouvy, pokud takový majetek nebo závazky existují.

7.4 Pokud bude HA v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro ni z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany HA. Pozastavením plnění smlouva nezaniká a po dobu pozastavení plnění není ČT v prodlení. V případě, že

některá ze stran nesplní kterýkoliv ze svých závazků uvedených v této smlouvě ani po dodatečné výzvě k jejich splnění, ponese strana, která závazek nesplnila, odpovědnost za způsobenou škodu. Tuto škodu druhé straně nahradí v plné výši.

7.5 Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou vedle osob uvedených v čl. 2 a 6 za ČT [redacted], za odd. ČT Obsah nových médií [redacted] nebo osoba jimi pověřená a za HA [redacted] nebo osoba jí pověřená.

7.6 HA se zavazuje po dobu [redacted] let od uzavření této smlouvy nepodílet se na výrobě pořadu nebo nevyrobit pro třetí osobu pořad nebo neumožnit třetí osobě výrobu pořadu, který by byl přímým přenosem a/nebo záznamem pokračování nebo volného pokračování akce, bez předchozího písemného souhlasu ČT a poté přednostně nabídnout ČT výrobu či spolupráci na výrobě takového pořadu, který je přímým přenosem a/nebo záznamem pokračování nebo volného pokračování akce. [redacted] ČT je povinna do [redacted] týdnů od obdržení přednostní nabídky učiněné HA dle tohoto odstavce sdělit HA, zda ji využije, a uzavřít s ní příslušnou smlouvu, nebo nabídku odmítnout, práva a nároky ČT vyplývající z případného nekalosoutěžního jednání nejsou dotčena, a to ani v případě odmítnutí nabídky ze strany ČT.

7.7 HA tímto prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRTVP"), zejména § 7 a § 9 ZRTVP, a zavazuje se tyto povinnosti plnit po celou dobu účinnosti této smlouvy. HA se zavazuje poskytnout ČT na vyžádání součinnost a informace k prokázání plnění povinnosti podle tohoto odstavce, a to zejména sdělením variabilního symbolu nebo jiného identifikátoru, pod nímž HA hradí televizní poplatek, či uvedením zákonného důvodu osvobození od úhrady televizního poplatku.

8. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

8.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy v registru smluv.

8.2 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

8.3 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.

8.4 Smluvní strany se dohodly, že:

a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;

b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;

c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;

d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;

e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;

f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;

g) [redacted]

8.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.

8.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.

8.7 Smluvní strany se dohodly, že obsah této smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených HA jako její obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „**zákon o registru smluv**"), smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejích stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v této smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce. Tuto smlouvu je oprávněna postupem podle zákona

o registru smluv uveřejnit pouze ČT, a to v době do 80 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této smlouvy ze strany ČT, pak je k jejímu uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana. [redacted]

8.8 Přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy.

8.9 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro HA). HA se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHY:

Příloha č. 1: Všeobecné technické podmínky pro pořady dodávané a vyráběné v České televizi

Příloha č. 2: seznam plnění ČT pro výrobu pořadu

Příloha č. 3: Vstupní instruktáž o požární ochraně a bezpečnosti práce v Národním divadle pro hostující soubory, divadla a jiné subjekty pohybující se v objektech ND ND (tato příloha se v souladu s § 3 odst. 2 písm. b) zákona o registru smluv neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 8.7)

Příloha č. 4: požadavky na blokování vstupenek (tato příloha se v souladu s § 3 odst. 2 písm. b) zákona o registru smluv neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 8.7)

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísni ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize	**Herecká asociace**
[redacted]	[redacted]
Jméno: [redacted]	Jméno: Jiří Hromada
Funkce: ředitel výroby	Funkce: prezident
Místo: Praha	Místo: PRAHA
Datum: 17.7.2017	Datum: 21.2.2017

VŠEOBECNÉ TECHNICKÉ PODMÍNKY PRO POŘADY DODÁVANÉ A VYRÁBĚNÉ V ČESKÉ TELEVIZI k 1.2.2014

1 Úvod

1.1 Dále uvedené technické podmínky musí být respektovány při veškeré výrobě v České televizi a vztahují se na všechny záznamy programové esence bez ohledu na to, zda se jedná o vlastní výrobu, koprodukci, zakázkovou výrobu, nákup pořadu nebo licence od externích dodavatelů.

1.2 Technické parametry uvedené v tomto předpisu jsou rozhodujícím hlediskem při posuzování, zda Česká televize dodaný materiál bude akceptovat s ohledem na své technické možnosti, ale zejména ve snaze dbát o maximální možnou technickou kvalitu veškeré tvorby, což by mělo být zájmem i všech tvůrců, koproducentů a externích dodavatelů.

1.3 Konkrétní technické podmínky pro pořady vyráběné v ČT se stanovují před zahájením jejich výroby při technické předávací poradě. U pořadů vyráběných v koprodukci, na zakázku, nebo nakoupených od externích dodavatelů, musí být konkrétní technické podmínky uvedeny ve smlouvě.

1.4 Je-li v tomto materiálu uvedena formulace „u předem dohodnutých projektů“, musí být taková dohoda schválena hlavním technologem.

1.5 Jakákoli výjimka z pravidel v těchto Podmínkách uvedených musí být předem písemně schválena hlavním technologem.

2 Kvalitativní a technické požadavky na programovou esenci

2.1 Záznam programové esence musí být pořízen vždy v té nejlepší dosažitelné technické kvalitě s použitím zařízení „broadcast“ kvality a v souladu s doporučeními výrobce zařízení.

Obraz:

2.2 Reprodukovaný videosignál musí být vždy kompatibilní se systémem PAL.

- Při měření signálu ve složkách R,G,B se tyto musí pohybovat v rozmezí -5% a +105%
- Výsledný jasový signál se musí pohybovat v rozmezí -1% a +103%
  Při konverzi mezi jednotlivými systémy je třeba vždy zajistit, aby výsledný signál rovněž neodporoval těmto limitům. Takto stanovené limity odpovídají Doporučení EBU R103-2000.
- Za základ pro uvedené tolerance se uvažuje rozmezí 0 – 700 mV.

2.3 Požadované signálové vlastnosti pro SD:

- Dodávané materiály v kompozitní analogové formě musí vyhovovat standardu PAL ITU-R BT.470-7
- Materiály signálově digitalizované musí odpovídat Doporučení CCIR Rec.601, resp. standardu ITU-R BT.601-5A

2.4 Požadované signálové vlastnosti pro HD:

- Dodávané digitalizované materiály musí odpovídat Doporučení CCIR Rec.601, resp. standardu ITU-R BT.709-5.
- Kolorimetrické parametry signálu musí odpovídat standardu ITU-R BT.1361.

- Česká televize připouští dodání programové esence v digitalizované podobě s podmínkou minimálně osmibitového vzorkování 3:1:1 (HD Cam), resp. 4:2:2 a užití signálové komprese typu I-frame only. Minimální datový tok pro tyto materiály je alespoň 100Mbit/s.
- Při užití komprese MPEG2 long-GOP se pro tyto materiály požaduje minimální datový tok alespoň 50Mbit/s CBR nebo 35 Mbit/s VBR.
- Downkonvertovaný SD signál musí vyhovovat standardu PAL ITU-R BT.470-7.

2.5 Obrazový signál nesmí obsahovat subjektivně pozorovatelné vady jako jsou např. šum, neostrost, neklid, digitální artefakty, geometrické zkreslení, zkreslení barevného podání, vinětaci, nečistoty z objektivu apod. a musí optimálně využívat celý přípustný dynamický rozsah.

2.6 Primární záznam dodaný pro další zpracování nesmí obsahovat jakékoliv elektronicky generované triky. V tomto smyslu je za primární považován přímý záznam z kamery (záběrová technologie), na záznam signálu po režijním zpracování přímo při natáčení ve studiu, nebo přenosovém voze, se tento požadavek nevztahuje.

Povolené obrazové formáty

2.7 **SD formát**

- **576i/25** 720 x 576 interlaced (prokládaný), 25 snímků (50 půlsnímků) za sekundu

2.8 **HD formát** – pro HD projekty se připouští pouze tyto 2 snímací formáty:

- **1080i/25** 1920 x 1080 interlaced (prokládaný), 25 snímků (50 půlsnímků) za sekundu – preferovaný formát (systém S2 podle EBU Tech 3299)
- **1080p/25** 1920 x 1080 (resp. **1080PsF/25**) progressive segmented frame, 25 snímků za sekundu (systém S3 podle EBU Tech 3299) - použitelný v případech, kdy je to výslovně uvedeno v zápisu z technické předávací porady.

2.9 Při postprodukci nelze kombinovat zpracování materiálů **1080PsF/25** (S3) s materiály **1080i/25** (S2).

2.10 Výsledný sestřih určený pro archivaci může být ve formátu 1080i/25 nebo 1080PsF/25 a musí odpovídat formátu použitému pro akvizici a při postprodukci.

2.11 V případě formátu 576i/25 u elektronické produkce není přípustná výroba v progresivním (PsF, někdy též cinema) módu. To znamená, že záběrům pohybujících se objektů pořízených televizní kamerou odpovídá sled prokládaných půlsnímků, přičemž každý z nich je pořízen v následujícím časovém okamžiku po půlsnímku předchozím a nese tak odlišnou, o 1/50 vteřiny novější obrazovou informaci.

2.12 Dodávaný materiál může být klasifikován jako **HD** pouze tehdy, pokud obsahuje alespoň **75%** obrazového materiálu **v nativním HD rozlišení**.

2.13 Uplatnění up-konverzních metod pro užití SD esence v HD projektech lze použít pouze v případě obrazově dokonalých zdrojových materiálů.

2.14 U pořadů vlastní tvorby a to včetně pořadů určených pro kinodistribuci a současně televizní vysílání je povolený formát geometrie obrazu pouze 16:9. Formátem 16:9 se rozumí aktivní obraz v celém obrazovém rastru, černé rámování není přípustné a to jak ve vertikálním, tak horizontálním směru. Případnou výjimku pro použití jiného formátu může udělit pouze ředitel výroby.

2.15 Poznámky:

- ČT nepodporuje obrazové materiály 3DTV
- Formát 720p/50 1280 x 720 progressive (neprokládaný), 50 snímků za vteřinu (systém S1 podle EBU Tech 3299) není možné v ČT zpracovávat.

- Formát 1080p/50 1920 x 1080 progressive (neprokládaný), 50 snímků za vteřinu (systém S4 podle EBU Tech 3299) není možné v ČT zpracovávat.
- Časové vztahy jednotlivých obrazových formátů ilustruje příloha 10.3.

Zvuk:

2.16 Zvukový signál musí být digitalizován v souladu s doporučením EBU R85, tedy vzorkovací frekvencí 48 kHz, v bitové hloubce 24 bitů (ve výjimečných případech 16 bitů), v celém výrobním procesu zpracováván a na záznamové médium uložen, či do souborové podoby mapován, v nekomprimované podobě.

2.17 Úrovňově musí být zvukový signál zpracován v souladu s doporučením EBU R 128. Přípustné parametry platné a měřené **v celé stopáži pořadu** jsou: Hladina hlasitosti (Programme Loudness) -23.0+/-1.0 LUFS, Dynamický rozsah (Loudness Range) < 25 LU, maximálně přípustná špičková úroveň signálu (Maximum True Peak Level) < -3.0 dBTP. Dodržení požadovaných parametrů je nezávislé na použitém zvukovém formátu stereo či MCH a předpokládá užití hradlové hodnoty (Relative Gate) -10 LU.

2.18 V rámci celého materiálu nesmí být časový posun mezi obrazem a zvukem subjektivně postřehnutelný, a podle doporučení EBU R37-1997 nesmí přesáhnout 40 ms v případě předbíhání zvuku a 60 ms při zpoždění zvuku za obrazem.

2.19 S ohledem na nutnost kompatibility s mono signálem, u stereofonních pořadů nesmí fázový rozdíl mezi kanály v delším časovém intervalu přesáhnut 90° v celém pásmu.

2.20 Identické monofonní signály dodané ve více stopách nesmí vykazovat úrovňovou odchylku přesahující 1 dB a fázovou odchylku 15stupňů/10 kHz.

2.21 Materiály s programovými elementy musí při obsazení dvou a více stop či kanálů dodržovat standardní pořadí L – R – C – LFE – Ls – Rs – Lo – Ro dle doporučení ITU R-BR 1384.

2.22 Zvukový doprovod finalizovaných pořadů je možné dodat v některém z programových módů a uspořádání stop dle tabulky v příloze 10.2.

Pro formát 5.0 musí být v kanálu CH4 (LFE) garantován mód „bez signálu".

2.23 Signály musí být ve všech případech vždy v odpovídající fázi. Odvozený monosignál musí vyhovovat zásadě Mono=(L+R)/2.

Zvuková dramaturgie

2.24 Ve snaze čelit oprávněným a opakovaným stížnostem diváků, bude Česká televize nadále pokládat za způsobilé k dalšímu zpracování či k odbavení pouze pořady, u kterých jsou v jejich finální verzi respektována dále uvedená pravidla.

2.25 Zvukový doprovod nechť disponuje ve své výsledné podobě vyváženým poměrem slova, hudby a ostatních zvukových složek, je prostý rušivých projevů jako je šum, brum, kolísání výšky tónu, zkreslení a nežádoucích artefaktů kódovacího procesu. Musí být obsahově v korelaci s obrazem, nesmí obsahovat pasáže, které jsou vlivem chybějících, nebo naopak nadbytečných, zvukových elementů v rozporu s obrazovou složkou.

2.26 Je nutné minimalizovat počet zvukových plánů užitých v TV pořadu a dialog a komentář považovat za dominantní složku. Poměr ostatních volit tak, aby nedocházelo k maskování řeči.

2.27 Kombinaci hudebního podkresu a dialogu, či komentáře, lze u televizních pořadů užívat pouze v případech, kdy to má své dramaturgické, či umělecké opodstatnění. I tehdy, je-li užití podkresové hudby nezbytné, je třeba dodržovat tato pravidla:

- Užívat nízkou hladinu hudby, je-li kombinována s řečí

- Brát ohled na kvalitu dialogu, který je hudebně podkreslován
- Vyhýbat se vokální a příliš dynamické hudbě v podkresové roli
- Brát ohled na to, že některé typy sólových nástrojů nejsou v určitých interpretacích vhodné pro podkres mluveného slova (klavír, trubka, bicí).

2.28 Pořady orientované na seniory by měly být zvukově kompilovány obzvláště citlivě, neboť problém poklesu srozumitelnosti narůstá cca od padesáti let věku diváka.

2.29 Pořady ozvučované multikanálově je nutné kontrolovat z hlediska srozumitelnosti v nižších formátových režimech (stereo, mono).

2.30 Sporné případy dodržení srozumitelnosti budou vždy posuzovány na malém zvukovém monitoru ve formátu mono. Tuto okolnost by měl mít zhotovitel televizních pořadů pro ČT na paměti a provádět kontrolu tohoto typu během zvukové kompilace.

Podtitulky

2.31 Překladové podtitulky vyráběné na pracovištích Podtitulků ČT jsou akceptovány ve formátu STL podle dokumentu EBU Tech.3264 a v jejím duchu vytvořeném souboru typu STL.

2.32 Překladové podtitulky vyráběné mimo pracoviště ČT jsou akceptovány podle bodu 2.31 a dále ve formátu SRT s jazykovým kódováním Unicode.

2.33 Soubory s překladovými podtitulky musí být dodány do ČT nejpozději jeden den před plánovanou frekvencí formou e-mailu jako příloha (ve standardu předpokládaný nosič 3,5“ floppy disc již není možné akceptovat) zároveň se specifikací fontu, barvy a velikosti podkladu a umístění podtitulků. Pokud nebude specifikace uvedena, bude pro podtitulkování použit vzhled obvykle používaný v ČT.

2.34 Jednotlivé řádky v podtitulkovém souboru SRT musí být ukončeny znaky CR/LF.

2.35 Formát řídícího časového kódu v souboru musí odpovídat snímkové frekvenci obrazu.

2.36 U podtitulků určených pro podtitulkování na vysílací nosiče musí referenční TC odpovídat dodávané programové esenci bez nutnosti dalších úprav.

2.37 U podtitulků určených pro výrobu DVD Video a BR musí být určen referenční bod pro určení offsetu.

2.38 Použití jiných formátů podtitulkových souborů musí být předem dohodnuto a musí to vždy být formát který je zpracovatelný v programu FAB Subtitler Profesional 7.

2.39 Vkládání podtitulků do programové esence musí být provedeno na zařízení k tomu určeném, které umožňuje vytvořit zálohu souboru s podtitulky, odpovídající aktuálně vloženým titulkům, pro případné další použití.

3 Akceptované nosiče určené výhradně k záznamu programové esence

3.1 Kinematografický film 35mm nebo Super16mm.

3.2 Kazety Digital Betacam.

3.3 Kazety HDCam.

3.4 Kazety HDCam SR.

3.5 Optické disky formátu Sony XDCam (Professional Disc) s kapacitou 23 GB (single-layer PFD-23A), 50GB (dual-layer PFD-50DLA) a 100 GB (triple-layer PFD-100TLA).

3.6 Paměťové karty SxS.

3.7 V mimořádném případě se u předem dohodnutých projektů nebo archivních materiálů připouští dodání na nosičích DVCAM, HDV, Betacam SP, nebo EBU C (standard PAL). U archivních materiálů na historických nosičích (i zde neuvedených), dodávaných jako elementy pro další postprodukční zpracování, je třeba vždy konzultovat možnosti zpracování a pokud je to možné, použít vždy co nejnižší dostupnou generaci záznamu.

4 Akceptované datové nosiče

4.1 Přenosné pevné disky (HDD) s rozhraním USB 2 nebo 3, E-SATA, Thunderbolt nebo FireWire 400/800 anebo pevná paměťová média s rozhraním USB 2/3, naformátovaná v souborovém systému FAT32, NTFS, HFS, nebo HFS+.

4.2 Média CD - lisovaná, CD-R nebo CD-RW do kapacity 750 MB, vyhovující standardu ISO 10149, resp. ISO 9660.

4.3 Média DVD-ROM (jedno i dvouvrstvá), vyhovující standardu ISO 16448, DVD-R a DVD+R (jedno i dvouvrstvá), vyhovující standardu ISO 20563.

4.4 Média Blu-Ray (BD-ROM, BD-R, BD-RE) – se souborovým systémem UDF 2.5.

4.5 Programovou esenci je možno získat rovněž pomocí souborového datového přenosu do serveru určeného pro tento typ nabírání. Je nutné vždy předem domluvit konkrétní mechanizmus přenosu a cílové umístění na serveru.

5 Kompresní a souborové formáty

5.1 Akceptovatelné souborové a datové formáty jsou uvedeny v příloze 10.1 a 10.4.

6 Časový řídící kód

6.1 Časový řídící kód TC musí být zaznamenán ve stopě LTC a musí odpovídat standardu SMPTE 12M.

6.2 Časový řídící kód TC musí být na každém jednotlivém nosiči zaznamenán souvisle a vzestupně v celé délce. Při použití denního TC musí být tento na každém nosiči vzestupný a pro každý natáčecí den je povinnost použít nový nosič nebo datový soubor.

6.3 Je-li použita záběrová technologie a nelze-li dodržet požadavek na souvislý TC, musí být tento v celé délce nosiče vzestupný a každý jednotlivý záběr musí obsahovat minimálně sedmisekundový technický předjezd. (To znamená, že natáčená akce nesmí začít dříve, než 7 sekund po začátku souvislého záznamu).

6.4 Pokud je použit VITC musí být umístěn v řádcích 19, 21, 332, 334 a musí být shodný s LTC.

6.5 Uvedená pravidla se použijí analogicky i pro souborovou formu programové esence. Způsob uložení TC do souborů nesmí odporovat standardům definujícím použitý kontejner. Umožňuje –li kontejner uložení více TC, musí být časová informace ve všech použitých polích identická.

7 Metadata

7.1 Předávaný materiál musí být doprovázen sadou nezbytných údajů, t.zv. mandatorních metadat. Těmi jsou:

- Název organizace, která program vyrobila
- Práva k pořadu
- Název programu (včetně čísla dílu, podtitulu)
- Začátek programu (údaj v LTC)

- Konec programu (údaj v LTC)
- Standard a formát obrazu
- Barevný status
- Přiřazení zvukových stop
- Stopáž nastavovacích signálů a jejich úroveň
- Formát audio
- Pro Dolby E hodnota Dialogue Level

7.2 Forma dodaných metadat:

- Obal nosiče i vlastní nosič (pokud to jeho povaha umožňuje) musí být opatřeny štítky, které jsou oba vyplněny identicky. Nedílnou součástí je také Soupiska videozáznamu obsahující požadovaná metadata v „papírové" formě. Pokud je nosič i obal jednoznačně identifikován signaturou, není požadován další popis na štítku nosiče.
- Textový soubor přiřazený k programové esenci v souborové či streamové podobě prostřednictvím vhodné identifikace.

8 Uspořádání zaznamenaných signálů

8.1 Úvodní pasáže pořadů a vysílacích čistopisů vyráběných v České televizi jsou stanoveny pro páskové nosiče takto:

a)	nastavovací část	- v obraze barevné pruhy v úrovni 100/0/75/0
	$9°58'00"00^F$- $9°59'30"24^F$	- ve zvuku referenční tón
b)	naváděcí část	- musí trvat 30 s se signálem černé v obraze a bez
	$9°59'30"00^F$- $10°00'00"24^F$	zvuku
c)	programová část	- začátek a konec programu v LTC musí souhlasit
	$10°00'00"00^F$-...	s údaji na štítcích nosiče (metadaty)
d)	výběhová část	- 30 s po ukončení pořadu se signálem černé v obraze a bez zvuku

V úsecích černá - program - černá (b-c-d) musí být souvislý obrazový signál.

8.2 Pokud se pořad sestává ze dvou páskových nosičů, pak první nosič bude vyroben dle odstavce 8.1 a druhý nosič bude mít TC takto:

a)	nastavovací část	- v obraze barevné pruhy v úrovni 100/0/75/0
	$19°58'00"00^F$-$19°59'30"24^F$	- ve zvuku referenční tón
b)	naváděcí část	- musí trvat 30 s se signálem černé v obraze a bez
	$19°59'30"00^F$-$20°00'00"24^F$	zvuku
c)	programová část	- začátek a konec programu v LTC musí souhlasit
	$20°00'00"00^F$-...	s údaji na štítcích nosiče
d)	výběhová část	- 30 s po ukončení pořadu se signálem černé v obraze a bez zvuku

V úsecích černá - program - černá (b-c-d) musí být souvislý obrazový signál.

8.3 Požadavky uvedené v odstavcích 8.1 a 8.2 nemusí být dodrženy u nosičů:
a) nakoupených pro ČT mimo zakázku nebo koprodukci
b) pořízených jako záznam z trasy nebo „živého" vysílání, kde nebylo možné předem přesně stanovit začátek pořadu

8.4 Originální a příspěvkové páskové nosiče musejí obsahovat obrazové a zvukové nastavovací signály v minimální délce 30".

8.5 Předává-li se příspěvek v souborovém formátu, musí celá esence představovat programovou část podle bodu 8.1 c). Části 8.1 a), b) a d) předávaný soubor nesmí obsahovat.

8.6 Závazné uspořádání klipů na XDcam discích je uvedeno v příloze 10.5.

9 Specifické podmínky pro záznamy určené k přímému odbavení

9.1 Záznamy mohou být dodány pouze na nosičích Digital Betacam, HDCam, nebo v souborové podobě v jednom z formátů, které jsou uvedeny v příloze 10.1 – tabulka „Formáty OMNEON".

9.2 Zvuk musí být dodán v některém z programových módů uvedených v příloze 10.2, musí být úplný, všechny stopy se musejí vázat k vysílanému pořadu a musejí být zaznamenány v celé délce pořadu. Hlavní vysílací zvuk musí být vždy uložen v prvním páru stop.

9.3 V případě MCH zvuku je požadováno uložení streamu Dolby E dle přílohy 10.2 tohoto dokumentu s použitím metadat:

- Dialogue Level -27
- Channel Mode 3/2
- Line Mode Pro: Film: Standard
- Kromě MCH verze musí být vždy ve stopách A1+A2 úplný vysílatelný stereofonní mix.
- Pro interní materiály se užívá záznam Dolby E s časovým předstihem 1 Fr, tedy synchronní s obrazem až po dekódování stopy. V rámci programové výměny je respektováno časování SYNC ON TAPE, musí to však být uvedeno.

Podpora handicapovaných

9.4 Dodávané materiály, reprezentované doplňkovými soubory pro účel podpory handicapovaných, musí mít tuto podobu:

- Podtitulky (Subtitles)

  ⇒ Formát skrytých titulků určených pro odbavení musí odpovídat standardu EBU Tech 3264-E.

  ⇒ Hotové skryté podtitulky mohou být zaslány jako příloha elektronické pošty, nebo doručeny osobně na přenosném datovém mediu s rozhraním USB a souborovým formátem FAT32 nebo NTFS. Ve standardu předpokládaný nosič 3,5" floppy disc již není možné akceptovat.

  ⇒ Obsah souboru skrytých podtitulků musí adresně a formátově odpovídat dodávané programové esenci bez nutnosti dalšího zásahu do jeho obsahu.

  ⇒ Podkladové soubory pro výrobu skrytých podtitulků na pracovištích v ČT musejí být ve formátu akceptovaném programem „FAB Subtitler 7 Standard", nejlépe jako strukturovaný text ve formátu Prostý text, nebo Word 97-2003 s řádky zakončenými znaky CR/LF a kódováním jazyka WIN CP 1250 nebo Unicode UTF-8.

- Zvukový popis (Audio description) – Zvuková stopa zvukového popisu je akceptována pouze v podobě AD only, tedy nikoliv kompletní mix, nýbrž obsahově komentář zvukového popisu. Časová vazba na programovou esenci je přímá, bez užití ofsetu. Do QLTY-chunk metadatové části souboru musí být vložena informace o přiřazení k adrese prvního frame, který má být z vysílacího čistopisu skutečně odbaven (tedy nikoliv adresa počátku zvukové modulace). Soubor BWF musí být vždy vyroben s kódováním audiosignálu PCM mono 48 kHz, což je nezbytná podmínka pro následnou synchronizaci podle uvedeného časového razítka v hlavičce.

10 Přílohy

10.1 Vybrané formáty televizních materiálů, jejichž zpracování je na vybraných pracovištích ČT zcela běžné. Při použití jiných formátů je třeba vždy předem konzultovat konkrétní technické specifikace s pracovníky techniky. Domluvené odchylky musí být uvedeny v zápisu z technické předávací porady.

Povolené formáty XDCAM

Format name	Container	Video coding	Bit depth	Color sampling	Frame size	Frame rate and scanning type	Video bit rate, Mbit/s	Audio coding
MPEG IMX	MXF	MPEG-2 422P@ML	8	4:2:2	720x576	25i	30 (CBR), 50(CBR)	PCM 8 ch/16 bit/48 kHz or 4 ch/24 bit/48 kHz
MPEG HD422	MXF	MPEG-2 422P@HL	8	4:2:2	1920x1080	25i	50 (CBR)	PCM 8 ch/24 bit/48 kHz, 1 kanál na 1 track
Proxy AV *)	MXF	MPEG-4 Part-2 (ASP)	8	4:2:0	352x288	25p	1,5 (VBR)	A-Law 4 ch/8 bit/8 kHz
EX	MP4	MPEG-2 MP@HL	8	4:2:0	1920x1080	25i	35(VBR)	PCM 2 ch/16 bit/48 kHz,

*) použití jen jako náhledový materiál

Formáty OMNEON
(datové formáty povolené pro přímé vysílání)

Format name	Container	Video coding	Bit depth	Color sampling	Frame size	Frame rate and scanning type	Video bit rate, Mbit/s	Audio coding
SD IMX 422	MXF-OP1a	MPEG-2 422P@ML	8	4:2:2	720x576	25i	30, 40, 50 (CBR)	PCM 8 ch/24 bit/48 kHz *)
SD IMX 420	MXF-OP1a	MPEG-2 MP@ML	8	4:2:0	720x576	25i	30, 40, 50 (CBR)	PCM 8 ch/24 bit/48 kHz *)
HD MPEG 422 Long-GOP	MXF-OP1a	MPEG-2 422P@HL	8	4:2:2	1920x1080	25i	50 (CBR)	PCM 8 ch/24 bit/48 kHz *)
HD MPEG 420 Long-GOP	MXF-OP1a	MPEG-2 MP@HL	8	4:2:0	1920x1080	25i	50 (CBR)	PCM 8 ch/24 bit/48 kHz *)
HD MPEG I-Frame	MXF-OP1a	MPEG-2 422P@HL	8	4:2:2	1920x1080	25i	100 (CBR)	PCM 8 ch/24 bit/48 kHz *)

*) kromě hlavního zvuku v 1. páru může být ve 2. páru i předkódovaný zvuk Dolby E

žlutě podbarvené formáty jsou používány pro nabírání ve vysílací technice

bíle podbarvené formáty je možné použít jen po dohodě s vysílací technikou

Povolené formáty Postprodukce (Avid, FCP)

Format name	Container	Video coding	Bit depth	Color sampling	Frame size	Frame rate and scanning type	Video bit rate, Mbit/s	Audio coding
Viz tabulka "povolené formáty XDCam".								
DNxHD	MXF, QT	DNxHD	8, 10	4:2:2	1920x1080	25i	X	48 kHz/24 bit
Apple ProRes	QT	Apple ProRes	8, 10	4:2:2	1920x1080	25i	X	48 kHz/24 bit
Avid 1:1 8bit, 10 bit	MXF	X	8, 10	4:2:2, 4:4:4	1920x1080	25i	X	48 kHz/24 bit
Apple Uncompressed	QT	X	8, 10	4:2:2, 4:4:4	1920x1080	25i	X	48 kHz/24 bit

10.2 Programové módy a přiřazení zvukových stop finalizovaných pořadů

Max. stop	Typ záznamu	Poznámky	Číslo stopy 1 2	3 4	5 6	7 8	9 10	11 12
4	Stereo	5	Český mix L R	Mez.zvuk L R				
	Stereo	1,5	Originál mix L R	Mez.zvuk L R				
	Dual stereo	5	Český mix L R	Originál mix L R				
	Prostorový zvuk	6	Český mix L R	Český mix Dolby E				
	Prostorový zvuk	6	Mez.zvuk L R	Mez.zvuk Dolby E				
8	Stereo	2,5	Český mix L R	Mez.zvuk L R				
	Stereo	1,5	Originál mix L R	Mez.zvuk L R				
	Dual stereo	1,5	Český mix L R	Originál mix L R				
	Prostorový zvuk	6	Český mix L R	Český mix Dolby E	Mez.zvuk L R	Mez.zvuk Dolby E		
	Prostorový zvuk	4,6	Originál mix L R	Originál mix Dolby E	Mez.zvuk L R	Mez.zvuk Dolby E		
	Dual prostorový	3,6	Český mix L R	Český mix Dolby E	Originál mix L R	Originál mix Dolby E		
	Prostorový zvuk	2	Český mix L R	Český mix L R	C LFE	Ls Rs		
12	Stereo	2,5	Český mix L R	Mez.zvuk L R				
	Stereo	1,5	Originál mix L R	Mez.zvuk L R				
	Dual stereo	5	Český mix L R	Originál mix L R				
	Prostorový zvuk	6	Český mix L R	Český mix Dolby E	Mez.zvuk L R	Mez.zvuk Dolby E		
	Prostorový zvuk	4,6	Originál mix L R	Originál mix Dolby E	Mez.zvuk L R	Mez.zvuk Dolby E		
	Dual prostorový	3,6	Český mix L R	Český mix Dolby E	Originál mix L R	Originál mix Dolby E	Mez.zvuk L R	Mez.zvuk Dolby E
	Prostorový zvuk	2	Český mix L R	Český mix L R	C LFE	Ls Rs		

Poznámky:

Uvedený přehled platí pro analogové i digitální formáty a je plně v souladu s doporučeními SMPTE 320M, resp. ITU-R BR-1384. Požadované rozložení stop platí pro páskové nosiče i datové soubory identicky.

Žlutě označené signály lze odvysílat, ostatní lze použít pouze pro další postprodukční zpracování.

Případný zvukový popis scén pro zrakově hendikepované musí být uložen v 8. stopě.

1- Vysílatelné stopy 1,2 v případě díla opatřeného českými titulky vysílaného v původním znění.
2- Vysílatelné pouze stereo ze stopy 1,2
3- Dual nevysílatelný - lze odvysílat pouze jednojazyčně ze stop 1-4
4- Vysílatelné stopy 1,2,3,4 v případě díla opatřeného českými titulky vysílaného v původním znění.
5- Může být i mono signál. Musí být zaznamenán vždy v obou stopách příslušného páru ve shodné amplitudě a fázi.
6- Stream Dolby E musí odpovídat specifikaci:
    - AES 3 stream značen jako non-audio podle SMPTE 337M
    - Garance synchronnosti vůči obrazu po provedeném dekódování Dolby E streamu
    - Preferovaný formát 5.1+2 - 25fps - 20bit

10.3 Přehled obrazových formátů

čas		0ms 20ms	40ms	60ms	80ms	
fáze pohybu		1	2	3	4	
označení	EBU system					
576i/25		288 lichých řádků fáze 1	288 sudých řádků fáze 2	288 lichých řádků fáze 3	288 sudých řádků fáze 4	
576i/25 (cinema)		288 lichých řádků fáze 1	288 sudých řádků fáze 1	288 lichých řádků fáze 3	288 sudých řádků fáze 3	***)
720p/50	S1	720 řádků fáze 1	720 řádků fáze 2	720 řádků fáze 3	720 řádků fáze 4	*)
1080i/25	S2	540 lichých řádků fáze 1	540 sudých řádků fáze 2	540 lichých řádků fáze 3	540 sudých řádků fáze 4	
1080PsF/25		540 lichých řádků fáze 1	540 sudých řádků fáze 1	540 lichých řádků fáze 3	540 sudých řádků fáze 3	*)
1080p/25	S3	1080 řádku fáze 1		1080 řádků fáze 3		**)
1080p/50	S4	1080 řádků fáze 1	[illegible]	1080 řádků fáze 3	1080 řádků fáze 4	

*) způsob přenosu je shodný s 1080i/25
**) v ČT se nepoužívá
***) v ČT neakceptovatelné

10.4 Akceptované materiály pro zvukovou postprodukci:

Náhledové video:

- Formát QuickTime (*.mov) / kodeky DV, MJPEG (11 MBit/s), H264 (SD 3-6 Mbit/s, HD 6-12 Mbit/s)
- Formát AVI typ2(*.avi) / DV kodek nebo MJPEG (11 MBit/s)
- Formát VCube (*.cube) / DV kodek nebo MJPEG (11 MBit/s).

Zvuk pro zpracování:

- Souborový formát WAV nebo BWF (Broadcast WAV) s doplňkovými informacemi v hlavičce souboru podle doporučení EBU N-22. Pro tyto soubory je nutné používat výhradně příponu „.wav“!
- Souborový formát AAF embedovaný.
- Souborový formát Pyramix, kompatibilní se systémy Pyramix Virtual Studio od verze5.
- Souborový formát Protools, kompatibilní se systémy ProTools HD od verze 5.
- Kompatibilitu datových souborů je nutno u každého projektu předem ověřit zkouškou.
- Datové nosiče nesmějí kromě předávaných materiálů obsahovat žádné jiné soubory (data ani programy).

10.5 Struktura klipů a stanovení start adres XD CAM

Struktura klipů a stanovení start adres XD CAM

XD CAM - celý pořad na jednom nosiči, nebo první část pořadu				
MXF klip	IN	OUT	DUR	Obsah klipu
C0001	09:59:00:00	09:59:29:24	00:00:30:00	Test pruhy
C0002	09:59:30:00	09:59:59:24	00:00:30:00	Černá
C0003	10:00:00:00	10:59:16:24	00:57:17:00	Pořad
C0004	10:59:17:00	10:59:46:24	00:00:30:00	Černá konec 30 sec

XD CAM - druhá část pořadu				
MXF klip	IN	OUT	DUR	Obsah klipu
C0001	19:59:00:00	19:59:29:24	00:00:30:00	Test pruhy
C0002	19:59:30:00	19:59:59:24	00:00:30:00	Černá
C0003	20:00:00:00	20:59:16:24	00:57:17:00	Pořad
C0004	20:59:17:00	20:59:46:24	00:00:30:00	Černá konec 30 sec

XD CAM s více pořady na jednom nosiči				
MXF klip	IN	OUT	DUR	Obsah klipu
C0001	09:59:00:00	09:59:29:24	00:00:30:00	Test pruhy
C0002	09:59:30:00	09:59:59:24	00:00:30:00	Černá
C0003	10:00:00:00	10:21:59:24	00:20:00:00	Pořad 1
C0004	10:22:00:00	10:22:59:24	00:01:30:00	Černá mezi pořady musí mít minimálně 20 sec
C0005	10:23:00:00	10:42:59:24	00:20:00:00	Pořad 2 musí začínat od celé minuty
C0006	10:43:00:00	10:43:29:24	00:00:30:00	Černá konec 30 sec

[redacted]

Výkony	[redacted]
110230 POSTPRODUKCNI PRACOVISTE	
110511 DRPP	
110900 PRACE TECHNIKA	
110911 EST - OFFLINE	
111901 TELEPROJEKCE STEREO	
112004 DATOVA TRANSKODACE - DEN	
112502 ZUPP	
112810 ZVUK POSTPRODUKCNI REZIE	
113403 MIKROFON III	
113405 MIKROPORT	
113406 MIKROPORT-SADA	
113407 MIKROPORT OSMIKANALOVY	
113800 SPOTREBA OSTAT MATERIALU	
113927 PABLO	
113932 FINALCUT	
113933 TECH.PRIPRAVA	
113934 DTP	
* postprodukce	
114001 PV HD 8 KAM NAJ/PROV	
114330 PRACE TECHNIKA	
114801 PVHD -8 KAMER-JIZDA	
114870 JIZDA DOPROVODNEHO VOZU PV	
* přenosová technika	
115705 KAMEROVY JERAB JIMMY JIB	
115720 KOLEJ - 1M	
115800 PRACE TECHNIKA	
115901 VŮZ OD 3,5 T DO 6 T - JÍZDA	
115905 VUZ OD 3,5 T DO 6 T - NÁJEM	
* filmová technika	
117700 PŘENOS	
117710 TRASA	
117882 RK13 REŽIE	
* vysílací technika	
118230 PRACE UMELECKEHO MASKERA	
118231 PRACE MASKERA	
118240 PRACE KOSTYMERU	
119201 PUJCOVNE KOSTYMU - ZAKLADNI	
* scénická výroba	

[redacted]

123000	PRACE OSVETLOVACU	
123201	OSV VUZ PRENOS	
123300	NAKLADNI VUZ - NAJEM	
123303	FORD TRANZIT - NAJEM	
123501	OSV VUZ - JIZDA	
123520	NAKLADNI VUZ JIZDA	
123637	LED WASH 600	
123639	SPOT ZAROVKOVY DO 2,5 KW	
123664	EFEKTOVÉ SVÍTIDLO BLINDER	
123712	HAZER - MLHOSROJ MDG CO2	
123722	ODRAZNA DESKA	
123733	PRENOSNA RADIOSTANICE	
123737	STATIV AVENGER	
123740	PRENOSOVA ROZVODNICE	
123743	PULT DMX	
123750	PROPOJOVACI KABEL 1KS	
123751	PREVODNI KABEL DO 50 M	
123758	SPOT CP 575W	
123759	SPOT MMX 1200W	
*	osvětlovací technika	
125302	KROUZKOVA VAZBA DO 100 LISTU	
125852	TISKSSJA4	
*	reprografie	
127200	PRÁCE 2D/3D OPERATORA	
*	grafické centrum	